

SHOWA
350R

7/S•8/M•9/L•10/XL

Regulation (EU) 2016/425



EU Type Examination Certificate From SATRA Technology Europe Ltd,
Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland
Notified Body No.2777

Made in Vietnam

-Authorized Representative / Importer

SHOWA International (Netherlands) B.V.
WTC Tower I, Strawinskylaan 1817,
1077 XX Amsterdam, The Netherlands

-Manufacturer

SHOWA GLOVE Co.
565 Tohori, Himeji, Hyogo, 670-0802 Japan

-Distributor

SHOWA
579 Edison Street, Menlo, GA 30731 USA

SHOWA
2507 Macpherson Street, Magog, Quebec J1X 0E6 Canada

SHOWA
10 Dunmore Drive, Truganina, VIC, 3029 Australia

EU DECLARATION OF CONFORMITY
www.showagroup.com

350R(1023-4)

EN	ES	SV	TR	CS	BG
FR	PT	DA	SL	HU	SK
DE	NL	NO	SR	EL	RU
IT	FI	PL	RO	HR	

EN ISO 21420:2020

Level 5

Dexterity
Dexterité
Fingerfertigkeit
Destrezza
Destreza
Destreza

Soepelheid
Kätevys
Fingerkänsla
Fingerføling
Fingerfølsomhet
manualność

Hassasiyet
Ročnost
Spretnost
Dexteritate
Uchopová schopnost
Kézügyesség

Ελευθερία κινήσεων
Spretnost
Сръчност
Обратност
Функциональные возможности

Min.	Max.
1	2
3	4
5	

EN 388:2016+A1:2018

EN 388



4132 X

Mechanical risks
Risques mécaniques
Mechanische Risiken
Rischii meccanici
Riesgos mecánicos
Riscos mecânicos

Mechanische risico's
Suojaa mekaanisilta vaaroilta
Mekaanika risker
Mekaniske risici
Mekaniske farer
zagrożeniami mechanicznymi

Mekanik riskler
Mehansko tveganje
Mekaanika rizici
Riscuri mecanice
Mehanická rizika
Mechanické riziky

Μηχανικοί κίνδυνοι
Mehanické riziko
Механички ризикове
Механиčné riziká
Механические риски

Abrasion
Abrasion
Abrieb
Abrasione
Abrasion
Abrasão
Schuurweerstand
Hankaus
Nötningshårdighet
Slidstyrke
Slitestykke
Przetarcie
astirna
Abrazia
Abrazia
Abrazijune
Odolnost proti oděru
Kopásállóság
Τριβή
Habanje
Истрияне
Oderanie
Истрияне

Cut
Coupure
Schnitt
Taglio
Corte
Corte
Snijweerstand
Repäisy
Skärbeständighet
Skærefasthed
Kutt
przecięcie
Kesilme
Rez
Posekotina
Täiere
Odolnost proti řezu
Vágásállóság
Κοψιμότητα
Presijecanje
Раздиране
Roztrhnutie
Износ

Tear
Déchirure
Weiterreißen
Strappo
Desgarro
Rasgo
Scheurweerstand
Repäisy
Rivhällfasthet
Brudstyrke
Rivestyrke
rozdarcie
Yrtulma
Trganje
Cepanje
Sfasiere
Odolnost proti dalšímu trhání
Szakadással szembeni ellenállás

Puncture
Perforation
Durchstich
Perforazione
Perforación
Perfuração
Weerstand tegen perforatie
Pisto
Punkteringsmotstånd
Gennehulningsmodstand
Punktering
przebiecie
Delirime
Prediranj
Punkcija
Perforare
Odolnost proti propíchnutí
Atlyukadással szembeni ellenállás

Cut EN ISO 13997
Coupure
Schnitt
Taglio
Corte
Corte
Snijweerstand
Vilto
Skärbeständighet
Skærefasthed
Kutt
przecięcie
Kesilme
Rez
Posekotina
Täiere
Odolnost proti řezu
Vágásállóság
Κοψιμότητα
Probijanje
Раздиране
Prepichnutie
Проколы

Min.	Max.
0	1
2	3
4	

N/A	Min.	Max.
X	0	1
	2	3
	4	5

Min.	Max.
0	1
2	3
4	

Min.	Max.
0	1
2	3
4	

N/T	Min.	Max.
X	A	B
	C	D
	E	F

*X: N/A (Not Applicable) or N/T (Not Tested)
*0: Below minimum

Level 1 100 Level 1 1,2 Level 1 10 N Level 1 20 N Level 1 20 N
Level 2 500 Level 2 2,5 Level 2 25 N Level 2 60 N Level 2 60 N
Level 3 2000 Level 3 5,0 Level 3 50 N Level 3 100 N Level 3 100 N
Level 4 8000 Level 4 10,0 Level 4 75 N Level 4 150 N Level 4 150 N
Level 5 - Level 5 20,0 Level 5 - Level 5 - Level 5 -

nel palmo dell'altro guanto. Tirare il guanto finché non si sfilta. Ripetere l'operazione sull'altra mano. •Questi guanti hanno una validità di 3-5 anni se conservati in modo corretto prima di essere utilizzati. Non può essere garantita tale validità in quanto il materiale sarà influenzato da fattori esterni quali temperatura, umidità, ozono, ecc.

[ES]

Forro: Poliéster, Algodón, Otros
Recubrimiento: Nitrilo

•En el caso de una reacción alérgica, se debe buscar ayuda médica de inmediato. •Protección contra riesgos mecánicos. •No utilizar si hay riesgos químicos, eléctricos, térmicos o enredo. •Los niveles de rendimiento sólo son aplicables a la superficie recubierta. •Guardar en un lugar protegido de la luz y de la humedad. •Lavado a 40°C max. •No hay cambios en el rendimiento después de 3 ciclos de lavado. •Antes del uso, inspeccionar el guante para detectar cualquier defecto o imperfección. •Al ponerse los guantes, agarre los guantes por la parte inferior del puño y tire del guante sobre su mano. Asegúrese de que los guantes se ajustan bien. Repita el procedimiento con la otra mano. •Al quitarse los guantes, coloque la punta de los dedos en la palma del otro guante. Tire del guante hasta sacarlo. Repita el procedimiento con la otra mano. •Estos guantes tienen una obsolescencia de 3 a 5 años con un almacenamiento correcto en condiciones de no uso. No puede garantizarse, ya que el material se verá afectado por factores externos como la temperatura, la humedad, el ozono, etc.

[PT]

Forro: Poliéster, Algodão, Outros
Revestimento: Nitrilo

•No caso de reação alérgica, a assistência médica deve ser buscada imediatamente. •Proteção contra os riscos mecânicos. •Não utilize em caso de riscos químicos, elétricos, térmicos ou emaranhamento. •Os níveis de desempenho aplicar à superfície revestida apenas. •Conservar ao abrigo da luz e da humidade. •Lavar a 40°C max. •Nenhuma alteração no desempenho após 3 ciclos de lavagem. •Antes de usar, inspecione a luva para detectar qualquer defeito ou imperfeição. •Ao colocar luvas, agarre a luva na parte inferior do punho e puxe a luva sobre a sua mão. Certifique-se de que as luvas se adaptam bem às mãos. Repita na outra mão. •Ao remover luvas, coloque as pontas dos dedos na palma da outra luva. Puxe a luva até a remover. Repita na outra mão. •Estas luvas têm uma obsolescência de 3 a 5 anos com o armazenamento correto e sem terem sido utilizadas. Tal facto não pode ser garantido uma vez que o material será afetado por fatores externos como a temperatura, humidade, ozono, etc.

[NL]

Voering: Polyester, Katoen, Overige
Coating: Nitril

•In geval van allergische reacties moet onmiddellijk medische hulp worden ingeroepen. •Bescherming tegen mechanische risico's. •Niet gebruiken als er chemische, elektrische, thermische of combinatie van vermeldde risico's zijn. •De prestatieniveaus hebben alleen betrekking op het gecoat oppervlak. •Bewaren op een donkere en droge plaats. •Waspen op 40°C max. •Geen verandering qua prestatie na 3 wasbeurten. •Inspecteer de handschoenen vóór gebruik op gebreken of onvolkomenheden. •Wanneer u de handschoenen aantrekt, pakt u de handschoenen vast aan de onderkant van de manchet en trekt u de handschoenen over uw hand. Zorg dat de handschoenen goed volledig goed zitten. Herhaal aan de andere kant. •Wanneer u de handschoenen uittrekt, plaatst dan uw vingertoppen in de handpalm van de andere handschoen. Trek de handschoen uit. Herhaal aan de andere kant. •Deze handschoenen hebben een houdbaarheid van 3-5 jaar bij correcte opslag in een ongebruikte toestand. De houdbaarheid kan niet worden gegarandeerd, aangezien het materiaal wordt beïnvloed door externe factoren zoals temperatuur, vochtigheid, ozon, etc.

[FI]

Vuori: Polyesteri, Puuvilla, muut
Pinnoite: Nitrili

•Allergisten oireiden ilmaantuaessa ota yhteys lääketieteellistä apua välittömästi. •Suojaus mekaanisia riskejä vastaan. •Älä käytä jos on kemiallisia, sähkö-, lämpö- tai takertumisen riskejä. •Suoritusastot koskevat vain päällystettyä pintaa. •Säilytys valottomassa ja kuivassa tilassa. •Pesu 40°C max. •Ei muutoksia suoritusastoiissa 3 pesun jälkeen. •Ennen käyttöä, tarkasta käsineet mahdollisten virheiden vuoksi. •Pue käsineet tarttumalla käsiineseen

[EN]

Liner: Polyester, Cotton, Other
Coating: Nitrile

•In the case of allergic reaction, medical aid should be sought immediately. •Protection against mechanical risks. •Do not use where there are chemical, electrical, thermal or entanglement risks. •The performance levels apply to the coated surface only. •Store in a dry place, away from the light. •Wash at 40°C max. •No change in performance after 3 wash cycles. •Before usage, inspect the gloves for any defects or imperfections. •When putting on gloves, grasp the glove at the bottom of the cuff and pull the glove over your hand. Ensure the gloves fit well. Repeat on the other hand. •When removing gloves, place the fingertips into the palm of the other glove. Pull the glove until off. Repeat on the other hand. •These gloves have an obsolescence of 3-5 years with correct storage in an unused condition. It cannot be guaranteed as the material will be affected by external factors such as temperature, humidity, ozone, etc.

[FR]

Tricot: Polyester, Coton, Autres
Enduction: Nitrile

•En cas de réaction allergique, une aide médicale doit être recherchée immédiatement. •Protection contre les risques mécaniques. •Ne pas utiliser là où il y a des risques chimiques, électriques, thermiques ou de happement. •Les niveaux de performance s'appliquent à la surface revêtue seulement. •Stockage à l'abri de la lumière et de l'humidité. •Laver à 40°C max. •Pas de changement dans la performance après 3 cycles de lavage. •Avant utilisation, inspecter le gant pour détecter tout défaut ou imperfection. •Pour utiliser des gants, tenir le gant par le bout de la manchette et enfiler le gant sur la main en l'étirant. S'assurer que les gants sont bien ajustés. Répéter l'opération sur l'autre main. •Pour retirer les gants, mettez les bouts des doigts d'une main dans la paume de l'autre main. Tirez le gant jusqu'à ce qu'il soit enlevé. Répéter l'opération sur l'autre main. •Ces gants ont une obsolescence de 3 à 5 ans dans des conditions de stockage correctes lorsqu'ils ne sont pas utilisés. Leur durée de vie ne peut pas être garantie car la matière sera affectée par des facteurs externes tels que la température, l'humidité, l'ozone, etc.

[DE]

Trägergewebe: Polyester, Baumwolle, Anderes
Beschichtung: Nitril

•Im Falle einer allergischen Reaktion sollte unverzüglich medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden. •Schutz gegen mechanische Risiken. •Nicht verwenden bei chemischen, elektrischen, thermischen Risiken oder bei Einzugsgefahr. •Die Leistungsmerkmale beziehen sich nur auf die beschichtete Oberfläche. •Trocken und vor Licht geschützt lagern. •Waschen bei max. 40°C. •Keine Änderung in der Leistung nach 3 Waschzyklen. •Vor dem Gebrauch die Handschuhe auf Defekte oder Unvollkommenheiten untersuchen. •Fassen Sie beim Anziehen der Handschuhe den jeweiligen Handschuh am unteren Ende der Stulpe an und ziehen Sie den Handschuh über Ihre Hand. Stellen Sie sicher, dass die Handschuhe richtig anliegen. Wiederholen Sie den Vorgang für die andere Hand. •Legen Sie zum Ausziehen der Handschuhe die Fingerkuppen der einen Hand auf die Handinnenfläche des anderen Handschuhs. Ziehen Sie den Handschuh vollständig von der Hand. Wiederholen Sie den Vorgang für die andere Hand. •Diese Handschuhe sind bei korrekter Lagerung in unbenutztem Zustand 3-5 Jahre haltbar. Dieser Zeitraum kann jedoch nicht garantiert werden, da das Material durch äußere Faktoren wie Temperatur, Feuchtigkeit, Ozon usw. beeinträchtigt werden kann.

[IT]

Fodera: Poliestere, Cotone, Altro
Rivestimento: Nitrile

•In caso di reazioni allergiche, richiedere immediata assistenza medica. •Protezione contro i rischi meccanici. •Non usare in presenza di rischi chimici, elettrici, termici o di restare impigliati. •Le prestazioni si applicano solo alla superficie rivestita. •Stoccare al riparo dalla luce e dall'umidità. •Lavare a 40°C massimo. •Nessun cambiamento nelle prestazioni dopo 3 cicli di lavaggio. •Prima dell'uso, ispezionare i guanti per individuare eventuali difetti o imperfezioni. •Quando si indossano i guanti, afferrare il guanto nella parte inferiore del polsino e tirare il guanto sulla mano. Assicurarsi che i guanti calzino bene. Ripetere l'operazione sull'altra mano. •Quando si rimuovono i guanti, posizionare la punta delle dita

hihansuun alareunasta ja vetämällä käsi ne käteen. Varmista, että käsi neet istuvat hyvin. Toista sama toisella kädellä. *Irrta käsi neet asettamalla sormenpää toisen käsi neen kättäntä vasten. Vedä käsi ne pois. Toista sama toisella kädellä. *Oikein säilytettynä nämä käsi neet kestävät 3-5 vuotta uuden verosina. Tätä ei voida kuitenkaan taata, koska materiaaliin vaikuttavat ulkoiset tekijät, kuten m m. lämpötila, kosteus ja otsoni.

[SV]

Foder: Polyester, Bomull, Övrigt
Beläggning: Nitril

- Vid allergisk reaktion skall medicinsk vård uppsökas omgående. Skydd mot mekaniska risker. Använd inte där det är kemiska, elektriska, termiska risker, eller om det finns risk att fastna i rörliga delar. Testresultat och prestanda gäller endast för belagd yta. Förvaras torr och skyddad mot ljus. Tvättas i max 40°C. Ingen förändring i prestanda efter 3 tvättcykler.
- Kontrollera handskarna för eventuella fel eller brister före användningen. När du sätter på handskarna ska du fatta tag nederst på manschetten och dra handsen på handen. Se till att handskarna sitter bra. Upprepa för den andra handen på samma sätt. När du tar av handskarna ska du placera fingertopparna i den andra handsens handflata. Dra av handsen helt. Upprepa för den andra handen på samma sätt. Dessa handskar har en hållbarhetstid på 3–5 år om de förvaras korrekt i oöpnat skick. Tiden kan dock inte garanteras, eftersom materialet påverkas av externa faktorer såsom temperatur, fuktighet, ozon m.m.

[DA]

Liner: Polyesterstrik, Bomuld, Andet
Belægning: Nitril

- I tilfælde af allergisk reaktion bør der straks søges medicinsk assistance. • Beskyttelse mod kemiske risici. • Må ikke anvendes, hvor der er kemisk, elektrisk, termisk eller sammenfiltnings risici. • En ydeevne anvendelse på den coatede overflade alene. • Opbevares på et tørt og mørkt sted. • Vask ved 40°C max. • Ingen ændring i ydelse efter 3 gange vask. • Inspicer handsken for fejl og mangler før brug. • Når du tager handsken på, skal du tage fat i handsken i bunden af kraven og trække handsken over din hånd. Sørg for, at handskerne sidder som de skal. Gentag dette for den anden hånd. • Når du tager handsken af, skal du sætte fingerspidserne i handfladen på den anden handske. Træk i handsken, indtil du har taget den helt af. Gentag dette for den anden hånd. • Disse handsker foreldes over en periode på 3-5 år ved korrekt opbevaring i ubrugt stand. Det kan ikke garanteres, idet materialet påvirkes af udefrakommende faktorer, såsom temperatur, luftfugtighed, ozon osv.

[NO]

Før: Polyester, Bomull, Andre
Belegg: Nitril

• Ved allergisk reaksjon bør medisinsk hjelp kontaktes umiddelbart. • Beskyttelse mot mekaniske farer. • Må ikke brukes der det er kjemisk, elektrisk, termisk risiko eller fare for å hekte seg fast. • Beskyttelsesnivået gjelder kun for den belagte overflaten. • Lagres på et tørt, mørkt sted. • Vask på 40°C maks. • Ingen endring i ytelse etter 3 vaskesyklusser. • Før bruk, sjekk hansen for mulige feil. • For å ta på deg hanskene, ta tak i hansen nederst på mansjettene og trekk hansen over hånden. • Sorg for at hanskene har god passform. • Genta på den andre hånden. • Når du tar av hanskene, legg fingertuppene i håndflaten på den andre hansen. • Trekk hansen av. • Genta på den andre hånden. • Disse hanskene har en holdbarhet på 3-5 år ved korrekt oppbevaring i ubrukt tilstand. Dette kan ikke garanteres, ettersom materialet forringes av eksterne faktorer som temperatur, luftfuktighet, ozon osv.

[PL]

wkład: Poliester, Bawełna, Inne
Oblanie: Nitryl

• W przypadku wystąpienia reakcji alergicznej, należy niezwłocznie szukać pomocy medycznej. • Ochrona przed zagrożeniami mechanicznymi: • Nie należy stosować w środowisku, w którym występują chemiczne, elektryczne lub termiczne zagrożenia. • Poziom odporność dotyczy tylko części powłoczki. • Przechowywać w suchym, ciemnym miejscu. • Nie należy używać do celów innych niż przewidziane. • Nie należy używać w miejscach, w których użyć należy sprawdzić, czy rekawice nie posiadają jakiegokolwiek defektu lub niedoskonałości. • Zakładając rekawice, chwycić rekawicę za spód mankietu i naciągnąć rekawicę na dłoń. Dopilnować, aby rekawice były dobrze dopasowane. Powtórzyć czynność z drugą dłonią. • Zdejmując rekawicę, włożyć czubki palców do wnętrza części chwytnej

drugiej rękawicy. Ściągać rękawice, aż do jej zdjęcia. Powtórzyć czynność z drugą dłonią. • Te rękawice mają termin przydatności do użycia wynoszący 3-5 lat, pod warunkiem ich prawidłowego przechowywania w stanie nieużywanych. Ten termin nie jest gwarantowany, ponieważ na materiał negatywnie wpływają czynniki zewnętrzne, takie jak temperatura, wilgotność, ozon itp.

[TR]

Astar: Polyester, Pamuk, Diğer
Kaplama: Nitril

•Alerjik reaksiyon durumunda hemen tıbbi yardım alınmalıdır. •Mekanik risklere karşı koruma. •Kimyasal, elektriksel, termal veya eldivenin makinelerle kaplıma risklerinin olduğu yerlerde kullanılmayınız. •Performans seviyeleri, sadece kapayınız yüzey için geçerlidir. •Isıktan uzak, kuru bir yerde saklayınız. •Maksimum 40°C’de yaklayınız. •3 yıkanma sonrasında eldiven performansında değişiklik olmaz. •Kullanmadan önce, eldivende herhangi bir kusur, yırtık delik var mı kontrol ediniz. •Eldivenleri giyerken, eldiveni bileklik kısmından tutup elinize üzerine çekin. Eldivenlerin elinize iyi oturduğundan emin olun. Diğer eldivize tekrar edin. •Eldivenleri çıkarırken parmak uçlarını diğer eldivenin avuç için yerleştirin. Eldiveni çıkana kadar çekin. Diğer eldivize tekrar edin. •Bu eldivenler, kullanılmaması durumunda doğru depolama ile özelliğini 3-5 yıl boyunca koruyacaktır. Malzeme sıcaklık, nem, ozon vb. gibi dış faktörlerden etkileninceği için garanti edilemez.

[SL]

Obloga: Poliester, Bombaž, Drugo
Prevleka: Nitril

•V primeru alergične reakcije, takoj poiščite zdravniško pomoč. •Zaščitite pred mehanskimi tveganji. •Ne uporabljajte tam, kjer obstaja kemično, električno in toplotno tveganje ali nevarnost zapletanja. •Nivo zmogljivosti se nanaša samo na premazano površino. •Hranite v hladnem prostoru, zaščitite pred svetlobo. •Perite pri največ 40°C. •Nobene spremembe zmogljivosti po treh pralnih ciklih. •Pred uporabo preverite ročavico, bodite pozorni na morebitne napake in nepopolnosti. •Ko si nadenete ročavice, primate ročavico na dnu manšete in povlecite ročavico čez roko. Prepričajte se, da se ročavice dobro prilegajo. •Ponovite na drugi strani. •Ko odstranjujete ročavice, položite konice prstov v dlan druge ročavice. Potegnite ročavico, dokler se ne sname. •Ponovite na drugi strani. •Te ročavice imajo ob pravilnem shranjevanju v neuporabljenem stanju zastarelost 3-5 leti. Ni mogoče zagotoviti, ker bodo na material vplivali zunanji dejavniki, kot so temperatura, vlaga, ozon itd.

[SR]

Postava: Poliester, Pamuk, Drugo
Presvlaka: Nitril

• U slučaju alergijske reakcije, odmah treba potražiti pomoć lekara. • Zaštita od mehaničkih rizika. • Nemojte da koristite tamno gde ima hemijskih, električnih, termalnih rizika ili rizika od zaglavlivanja. • Nivoi učinka važe samo za presvučenu površinu. • Čuvati na suvom mestu, zaštićeno od svetlosti. • Prati na maksimalnoj temperaturi 40°C. • Bez promena u učinku nakon 3 ciklusa pranja. • Pre upotrebe pregledajte rukavice zbog nedostataka i nesavršenosti. • Kada stavljate rukavice, uhvatite rukavicu na dnu manžetne i povucite rukavicu preko ruke. Uverite se da su vam rukavice taman. Ponovite na drugoj ruci. • Kada skidate rukavice, postavite vrhove prstiju u dlan druge rukavice. Uvucite rukavicu dok ne spadne. Ponovite na drugoj ruci. • Ove rukavice zastarevaju posle 3-5 godina uz ispravno skladištenje u nekorisćenom stanju. Garancija se ne može dati jer će na materijal uticati spoljni faktori kao što su temperatura, vlažnost, ozon itd.

[RO]

Materialul căptușelii: Poliester, Bumbac, Altele
Material de acoperire: Nitril

- În cazul reacțiilor alergice, solicitați imediat ajutor medical. • Protecție împotriva riscurilor mecanice. Nu utilizați acolo unde există riscuri chimice, electrice, termice sau de agățare.
- Nivelurile de performanță se referă doar la suprafața acoperită. • A se depozita într-un loc uscat, departe de razele soarelui. • Spălați la max. 40°C. • Nicio schimbare a performanței după 3 cicluri de spălare. • Înainte de utilizare, verificați mănșile pentru orice defect sau imperfecțiune. • Când vă puneți mănșile, apucați mănșa de partea de jos a manșetei și trageți mănșa peste manta dumneavoastră. Asigurați-vă că mănșile se potrivesc bine.

Repetati la cealaltă mână. Când scoateți mănșile, poziționați vârful degetelor în palma celeilalte mănșii. Trageți mănșușă până a ieșit. Repetați la cealaltă mână. Aceste mănșușe au o perioadă de valabilitate de 3-5 ani cu o depozitare corectă, în stare de neutilizare. Nu se poate garanta deoarece materialul va fi afectat de factori externi, cum ar fi temperatură, umiditate, ozon etc.

[CS]

Úplet: Polyester, Bavlna, Jiné
Máčení: Nitril

• V případě alergických reakcí by měla být okamžitě vyhledána lékařská pomoc. • Ochrana proti mechanickým a chemickým rizikům, s elektrostatickými vlastnostmi. • Nepoužívajte v porostried: s výskytom rizik: chemických, tepelných a pri možností zachycení do pohyblivých častí strojů nebo zasažení proudem. • Trídí ochrany se vztahují na dlaňovou část. • Skladujte na suchém místě mimo dosah přímého slunečního záření. • Pertě při maximální teplotě 40°C. • -Beze změn ochranných vlastností po třech pracích cyklech. • Před použitím se ujistěte, že rukavice nemají žádnou vadu. • Při nasazování rukavic uchopte rukavici za spodní okraj manžety a navlečte rukavici na ruku. Zajištěte, aby rukavice dobře padla. Postup opakujte na druhé ruce. • Při snímání rukavic opřete konečky prstů o dlaň druhé rukavice. Táhnete za rukavici, dokud z ruky nesklouzne. Postup opakujte na druhé ruce. • Tyto rukavice mají při správném skladování v nepoužitém stavu životnost 3-5 let. Nelze ji ovšem zaručit, neboť materiál bude ovlivněn externími činiteli, jako jsou teplota, vlhkost, ozon atd.

[HU]

Hordozóanyag: Polieszter, Pamut, Egyéb
Bevonat: Nitril

• Allergiás reakció esetén azonnali orvosi ellátás szükséges. • Mechanikai veszélyek elleni védelemre. Vegyai anyagok, elektromosság, hő vagy áthárulóadás okozta veszélyek esetén ne használja. • A teljesítményszintek csak a bevont felületre vonatkoznak. Száraz, fénytől védett helyen tárolandó. • Mosási hőmérséklet maximum 40°C. • 3 mosás sem idéz elő teljesítménycsökkenést. • Használat előtt győződjön meg róla, hogy a kesztyűk sérülésmentesek. • Kesztyűhasználatához fogja meg a kesztyűt mandzsetta aljánál, majd húzza fel a kezére. Győződjön meg róla, hogy jó-e a kesztyű mérete. Ismételje meg a másik kezével. • A kesztyű levételkor helyezze ujjhegyeit a másik kesztyű tenyeré részébe. Húzza le a kesztyűt. Ismételje meg a másik kezével. • Ezeknek a kesztyűeknek megfelelő tárolás esetén, nem használt állapotban a tárolhatósági ideje 3-5 év. Azonban ez nem garantálható, mert az anyagukra külső tényezők, például a hőmérséklet, a páratartalom, az ózon stb. hatnak.

[EL]

Επένδυση: Πολυεστέρας, Βαμβάκι, Άλλο
Επίστρωση: Νιτρίλιο

- Ξεπερίτσωτο αλλεργική αντίδραση, πρήξη να ζητήσετε άμεσως ιατρική βοήθεια.
- Προστασία από μηχανικούς κινδύνους. Μή χρησιμοποιείτε όπου υπάρχουν χημικοί, ηλεκτρικοί, θερμικοί κινδύνους ή κινδύνους εμπλοκής. Τα επιπείδα απόδοσης ισχύουν μόνο, για την επιδιείδα με επίστρωση. Να φυλάσσεται σε ξηρό και σκιερό περιβάλλον.
- Πλένεται σε θερμοκρασία έως 40°C. Καμία αλλαγή στην απόδοση μετά από 3 κύκλους πλύσης. Πριν από τη χρήση, ελέγξτε τα γάντια για τυχόν φθορές ή ελαττώματα. Όταν φοράτε τα γάντια, πιιάστε το γάντι από το κάτω μέρος του ρεβέρ και τραβήξτε το γάντι προς τα πάνω στο χέρι σας. Βεβαιωθείτε ότι τα γάντια εφαρμόζονται καλά. Επαναλάβετε το ίδιο στο άλλο χέρι. Όταν αφαιρείτε τα γάντια, βάλτε τα δαχτυλά σας μέσα στην παλάμη του άλλου γαντιού. Τραβήξτε το γάντι μέχρι να το βγάλετε. Επαναλάβετε το ίδιο στο άλλο χέρι. Αυτά τα γάντια έχουν διάρκεια ζωής 3-5 χρόνια με σωστή αποθήκευση σε αερωσιμολοιητή κατάσταση. Δεν σας εγγυώμαστε, καθώς το υλικό να υποβαθμιστεί από εξωτερικούς παράγοντες, όπως η θερμοκρασία, η υγρασία, το όζον κ.λπ.

[HR]

Oblaganje: Poliester, Pamuk, Drugo
Materijal zaštitnog sloja: Nitril

• U slučaju alergijske reakcije potrebno je hitno potražiti liječničku pomoć. • Zaštita od mehaničkih rizika. • Ne koristite kemikalije, električnim, toplinskim ili kombiniranim rizicima. • Obilježja se primjenjuju samo na obloženu površinu. • Čuvajte na suhom i zaštićenom od svjetla. • Pranje na maks. 40°C. • Nema promjene u izvedbi nakon 3 ciklusa pranja. • Prije upotrebe pregledajte rukavice na neispravnosti ili zbog nedostataka. • Kada stavljate rukavice,